HEAVY DUTY INDUSTRIAL SERIES • KRYTÍ IPX4 • 230 V / 400 V

PRŮMYSLOVÁ ELEKTRICKÁ TOPIDLA

KD11723 (3,5 kW / 230 V) • KD11724 (10 kW / 400 V 3P)

Horkovzdušné ventilátory s nerezovými topnými tělesy a automatickým bimetalovým termostatem


NAGRZEWNICA ELEKTRYCZNA

Model: KD11723 KD11724

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA I OBSŁUGI

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

Przed przystąpieniem do użytkowania nagrzewnicy, należy przeczytać niniejszą instrukcję. Po przeczytaniu instrukcję należy zachować.

TOPNÝ VÝKON AŽ 10 000 W

Vysoká účinnost přeměny elektrické energie na teplo pro okamžité vytápění hal, dílen a staveb.

PLYNULÝ BIMETALOVÝ TERMOSTAT

Automatické udržování nastavené teploty prostředí s funkcí samotného ventilátoru pro letní chlazení.

STUPEŇ KRYTÍ IPX4

Ochrana proti stříkající vodě ze všech směrů pro spolehlivý provoz v náročných stavebních podmínkách.

TEPELNÁ POJISTKA & OCHRANA

Vestavěná bezpečnostní ochrana proti přehřátí s automatickým vypnutím při zablokování proudění vzduchu.

KLÍČOVÉ TECHNOLOGICKÉ PŘEDNOSTI & KONSTRUKČNÍ STANDARDY

- Nerezová zapouzdřená topná tělesa s vysokou životností a minimální oxidací i v prašném prostředí.
- Třífázové napájení 400 V (model KD11724) s rovnoměrným proudovým odběrem 13 A na fázi bez přetěžování sítě.
- Robustní celokovový korpus ze silného ocelového plechu s tepelně odolným práškovým komaxitovým nástřikem.
- Izolovaná transportní rukojeť a stabilní ocelový trubkový podstavec s nastavitelným sklonem foukání.
- Tichý axiální ventilátor s aerodynamicky tvarovanými kovovými lopatkami pro maximální dosah teplého vzduchu.
- Certifikováno notifikovanou laboratoří Ente Certificazione Macchine (Bologna, Itálie) dle směrnic LVD, EMC a RoHS.

1. BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY & PROTIPOŽÁRNÍ PREVENCE

Elektrická průmyslová topidla KRAFT&DELE KD11723 a KD11724 jsou vysoce výkonná zařízení generující intenzivní proud horkého vzduchu. Pro zajištění bezpečného provozu a prevenci požáru či úrazu elektrickým proudem je nezbytné striktně dodržovat následující bezpečnostní pravidla.

VÝSTRAHA • NEBEZPEČÍ POŽÁRU A POPÁLENÍ:

- **ZÁKAZ ZAKRÝVÁNÍ TOPIDLA:** Výstupní mřížka horkého vzduchu ani zadní nasávací mřížka nesmí být nikdy zakryty, přistaveny ke stěně ani blokovány textiliemi, papírem či stavebním materiálem. Překážka způsobí okamžité přehřátí!
- **BEZPEČNÉ ODSTUPOVÉ VZDÁLENOSTI:** Dodržujte minimální vzdálenost: **3,5 m** před čelním výfukem horkého vzduchu, **2,5 m** za zadním sáním a **2,0 m** od bočních stěn a stropu.
- **ZÁKAZ POUŽITÍ V HOŘLAVÉM PROSTŘEDÍ:** Je přísně zakázáno používat topidlo v prostorách s výskytem hořlavých plynů, par ředidel, lakoven, prachových výbušných směsí (dřevný prach, mouka, uhelný prach) či v blízkosti skladů PHM.

1.1 Elektrická bezpečnost a připojení k síti

- **Jištění a parametry sítě:** Před připojením zkontrolujte, zda napětí a kmitočet sítě odpovídají údajům na výrobním štítku. Model **KD11723 (3,5 kW)** vyžaduje samostatný obvod 230 V / 16 A s jističem s charakteristikou B nebo C. Model **KD11724 (10 kW)** vyžaduje třífázovou zásuvku 400 V / 16 A nebo 32 A (3P+N+PE) s jištěním 16 A motorovým jističem (charakteristika C).
- **Proudový chránič (RCD):** Připojení na staveništích a v dílnách musí být vždy jištěno proudovým chráničem s vybavovacím proudem ≤ 30 mA.
- **Stav napájecího kabelu:** Pravidelně kontrolujte kabel a zástrčku. Poškozený kabel musí být neprodleně vyměněn za kabel stejného typu (H07RN-F) v autorizovaném servisu. Nikdy netahejte za kabel při vytahování ze zásuvky.
- **Umístění kabelu:** Napájecí kabel veďte vždy za topidlem, nikdy jej nepokládejte před čelní výfuk horkého vzduchu ani přes horký plášť stroje.

1.2 Ochrana obsluhy a provozní podmínky

- **Dohled nad dětmi a osobami:** Zařízení nesmí obsluhovat děti ani osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi bez dozoru kvalifikované odpovědné osoby.
- **Horké povrchy:** Kovový plášť a přední mřížka dosahují za provozu vysokých teplot. Nedotýkejte se jich holýma rukama; pro přemístění používejte výhradně tepelně izolované horní madlo.
- **Odpojení před údržbou:** Před čištěním, přemísťováním či kontrolou vždy odpojte zařízení vytažením zástrčky ze sítě a nechte jej minimálně 15 minut vychladnout.
- **Zákaz vystavení povětrnostním vlivům:** Přestože krytí IPX4 chrání proti stříkající vodě, topidlo nesmí být vystaveno přímému dešti, sněžení ani ponořeno do vody.

DOCHLAZOVACÍ CYKLUS PŘED VYPNUTÍM: Pro maximální životnost nerezových topných spirál přepněte před úplným vypnutím otočný volič na 2 až 3 minuty do polohy samotné ventilace (bez ohřevu). Tím dojde k bezpečnému ochlazení spirál a vyfoukání akumulovaného tepla.

2. KOMPLETNÍ TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Průmyslová elektrická topidla řady KD1172x jsou konstruována pro intenzivní vytápění a temperování uzavřených i polouzavřených prostor s dostatečnou přirozenou či nucenou výměnou vzduchu.

Technický parametr	KRAFT&DELE KD11723	KRAFT&DELE KD11724
Jmenovité napájecí napětí	220 – 240 V ~ 50 Hz (1-fázové)	380 – 400 V 3N~ 50 Hz (3-fázové)
Maximální jmenovitý příkon	3 500 W (3,5 kW)	10 000 W (10,0 kW)
Výkonové stupně voliče	25 W (pouze fan) / 1 750 W / 3 500 W	52 W (pouze fan) / 5 000 W / 10 000 W
Jmenovitý proudový odběr	12,5 – 13,6 A	13,0 – 13,6 A (na fázi)
Doporučené síťové jištění	16 A (jistič char. B / C)	16 A (3-fázový jistič char. C)
Regulace termostatu	Plynulá, bimetalový, max. 55 °C	Plynulá, bimetalový, max. 85 °C
Stupeň elektrického krytí	IPX4 (odolné proti stříkající vodě)	IPX4 (odolné proti stříkající vodě)
Třída elektrické ochrany	Třída I (uzemněno ochranným vodičem)	Třída I (uzemněno ochranným vodičem)
Rozměry zařízení (D × Š × V)	315 × 330 × 400 mm	335 × 335 × 415 mm
Hmotnost netto	6,6 kg	11,9 kg
Materiál topných prvků	Nerezová ocel AISI 304, zapouzdřená	Nerezová ocel AISI 304, zapouzdřená
Ochrana proti přehřátí	Bimetalová tepelná pojistka s autoresetem	Bimetalová tepelná pojistka s autoresetem

2.1 Normativní požadavky na napájecí kabely dle prostředí

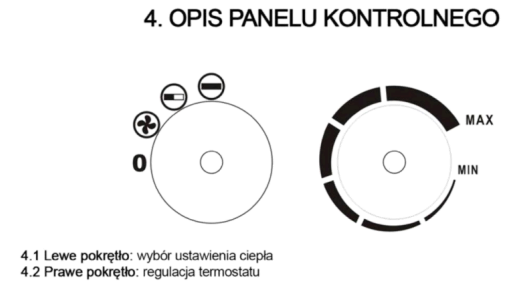
V závislosti na typu prostředí a provozních podmínkách musí napájecí přívodní kabel splňovat následující normativní specifikace dle ČSN EN 50525:

Označení kabelu	Povolené prostředí použití	Zakázané oblasti
H07RN-F (Těžká pryžová izolace)	Průmyslové dílny, sklady, staveniště s hrubým provozem, skleníky, venkovní kryté prostory.	Ponoření do vody, agresivní chemické lázně.
H05RN-F (Střední pryžová izolace)	Domácnosti, suché sklady, lehké dílny, skleníky při běžné vlhkosti.	Hrubá staveniště, přejíždění vozidly, mechanické rázy.
H05RR-F (Lehká pryžová izolace)	Vnitřní suché komerční a rezidenční prostory, garáže.	Staveniště, venkovní nezastřešené prostředí.

KONSTRUKČNÍ POZNÁMKA: Korpus topidla je svařen z hlubokotažného ocelového plechu tl. 1,0 mm a chráněn dvousložkovou epoxypolyesterovou práškovou barvou vytvrzovanou při teplotě 200 °C, což zabraňuje odlupování barvy při vysokých provozních teplotách.

3. POPIS OVLÁDACÍHO PANELU & PRINCIP FUNGOVÁNÍ

Ovládací prvky topidla jsou soustředěny na horním zapuštěném panelu, který je chráněn před mechanickým poškozením a nechtěným přenastavením.



Obr. 1: Ovládací panel – volič výkonu a regulátor termostatu

3.1 Funkce otočných ovladačů

Levý otočný volič (Přepínač režimů):
Slouží k volbě provozního stavu a stupně topného výkonu:

- `0 / OFF`: Zařízení je zcela vypnuto.
- `Ikona ventilátoru`: Spuštěn pouze ventilátor (studený vzduch, 25 W / 52 W).
- `Stupeň I`: Poloviční topný výkon (1 750 W u KD11723 / 5 000 W u KD11724).
- `Stupeň II`: Maximální topný výkon (3 500 W u KD11723 / 10 000 W u KD11724).

3.2 Pravý otočný regulátor (Nastavení termostatu)

Pravý knoflík ovládá mechanický bimetalový kapilárový termostat v rozsahu od **MIN** (vypnuto / ochrana proti zámrzu) po **MAX** (maximální teplota prostoru – 55 °C u KD11723 a 85 °C u KD11724).

- Při otáčení ve směru hodinových ručiček se požadovaná teplota zvyšuje.
- Po dosažení nastavené prostorové teploty termostat přeruší napájení topných spirál, zatímco ventilátor pokračuje v chodu (nebo se v závislosti na vnitřní teplotě vypne), aby byla zajištěna cirkulace a snímání teploty.
- Jakmile teplota v místnosti klesne o cca 2–4 °C pod nastavenou mez, termostat automaticky sepne topná tělesa zpět do provozu.

3.3 Proudění vzduchu a princip přenosu tepla

Zařízení pracuje na principu nucené konvekce:

1. Axiální ventilátor nasává chladný vzduch ze zadní části přístroje přes ochrannou sací mřížku.
2. Proud vzduchu je hnán přes komoru s nerezovými topnými elementy uspořádanými do kruhové spirály, kde dochází k okamžitému ohřevu bez spotřeby kyslíku.
3. Ohřátý vzduch vystupuje pod tlakem přední usměrňovací mřížkou a expanduje do vytápěného prostoru, čímž vzniká plynulá cirkulace zabraňující tvorbě studených koutů.

ŽÁDNÁ SPOTŘEBA KYSLÍKU: Na rozdíl od plynových a naftových topidel s přímým spalováním elektrická topidla nespotřebovávají vzdušný kyslík a neprodukují oxid uhelnatý (CO) ani vodní páru. Jsou proto ideální pro uzavřené nevětrané místnosti, obytné buňky, sušení omítek a práci v suterénech.

4. UVEDENÍ DO PROVOZU, OBSLUHA & NASTAVENÍ TEPLOTY

Před prvním uvedením nového topidla do provozu odstraňte veškeré obalové materiály, přepravní výplně a zkontrolujte, zda se v komoře topidla nenacházejí cizí předměty.

4.1 Ustavení topidla na pracovišti

1. Topidlo postavte na rovný, pevný, suchý a nehořlavý povrch v poloze na podstavci.
2. Zajistěte dodržení bezpečných odstupů (3,5 m vpředu, 2,5 m vzadu, 2 m po stranách).
3. Pomocí křídlových šroubů na bocích podstavce můžete nastavit požadovaný vertikální sklon výdechové trubice a po nastavení šrouby pevně dotáhněte.
4. Ujistěte se, že topidlo nestojí přímo pod zásuvkou elektrické sítě.

4.2 Postup spuštění topidla krok za krokem

1. Zkontrolujte, že levý přepínač režimů je v poloze **0 (OFF)** a pravý termostat v poloze **MIN**.
2. Zasuňte zástrčku síťového kabelu do řádně uzemněné zásuvky s odpovídajícím jištěním.
3. Otočte regulátor termostatu ve směru hodinových ručiček na maximum (**MAX**).
4. Otočte přepínač režimů na požadovaný stupeň:
   - **Pozice ventilátoru:** Roztočí se motor ventilátoru, fouká studený vzduch.
   - **Pozice I (Poloviční výkon):** Sepne polovina topných těles (1,75 kW / 5,0 kW).
   - **Pozice II (Plný výkon):** Sepnou všechna topná tělesa (3,5 kW / 10,0 kW).
5. Během několika desítek sekund začne z přední mřížky vystupovat intenzivně teplý vzduch.

4.3 Nastavení automatického udržování teploty

Chcete-li udržovat v místnosti konkrétní komfortní teplotu:

- Nechte topidlo pracovat na plný výkon (Pozice II a termostat na MAX), dokud teplota v místnosti nedosáhne požadované příjemné hodnoty (měřeno pokojovým teploměrem).
- V tomto okamžiku pomalu otáčejte regulátorem termostatu **proti směru hodinových ručiček**, dokud neuslyšíte zřetelné tiché cvaknutí bimetalového kontaktu a topná tělesa se nevypnou.
- Ponechte termostat v této poloze. Topidlo bude nyní automaticky spínat a vypínat ohřev tak, aby byla přesně tato naměřená teplota v prostoru udržována.

PŘEDPISNÝ POSTUP VYPNUTÍ (OCHRANA PŘED TEPELNÝM ŠOKEM):

1. Otočte regulátor termostatu do polohy **MIN**.
2. Otočný přepínač režimů přepněte do **polohy samotného ventilátoru (chlazení)**.
3. Nechte ventilátor běžet po dobu **minimálně 3 minut**, aby proud vzduchu zcela ochladil topné tyče.
4. Teprve poté přepněte volič do polohy **0 (OFF)** a vytáhněte vidlici ze zásuvky.

Nedodržení tohoto postupu způsobuje akumulaci tepla v plášti po vypnutí ventilátoru a vede k degradaci izolačních prvků!

5. ÚDRŽBA, ČIŠTĚNÍ, REVIZE & SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba elektrického topidla zajišťuje maximální účinnost přenosu tepla, nízkou spotřebu elektrické energie a dlouholetou spolehlivost bez nebezpečí vzniku požáru z prachových nánosů.

BEZPEČNOSTNÍ POKYN PŘED ZAHÁJENÍM ÚDRŽBY: Před jakoukoli manipulací, čištěním nebo demontáží krytů **VŽDY ODPOJTE TOPIDLO ZE ZÁSUVKY ELEKTRICKÉ SÍTĚ** a vyčkejte minimálně 30 minut, dokud veškeré kovové komponenty zcela nevychladnou na pokojovou teplotu!

5.1 Čištění vzduchových cest a mřížek

- **Prach a pavučiny:** V prašných dílenských provozech a na stavbách se na zadní mřížce a lopatkách ventilátoru usazuje prach. Pravidelně (min. 1× za 14 dní) vyfoukejte vnitřek topidla a mřížky suchým tlakovým vzduchem o tlaku max. 2 bary, nebo použijte vysavač s kartáčovým nástavcem.
- **Čištění pláště:** Vnější plechový korpus otírejte měkkou houbou navlhčenou v teplé vodě s neutrálním saponátem. Následně povrch osušte měkkou utěrkou.
- **Zákaz chemikálií:** K čištění nikdy nepoužívejte benzin, ředidla, aceton, alkohol ani abrazivní písky, které by poškodily práškový lak a nápisy na panelu.
- **Zákaz stříkání vody:** Na topidlo je přísně zakázáno stříkat vodu z hadice, tlakové myčky (WAP) ani jej ponořovat do kapalin!

5.2 Kontrola elektrických částí a ložisek ventilátoru

- **Přívodní kabel a vidlice:** Před každou topnou sezónou zkontrolujte celistvost gumové izolace kabelu a pevnost kontaktů v síťové vidlici. Jakékoli popraskání či známky přehřívání kolíků vidlice vyžadují okamžitou odbornou výměnu.
- **Elektromotor ventilátoru:** Motor je vybaven zapouzdřenými kuličkovými ložisky s trvalou tukovou náplní, která nevyžadují domazávání. Pokud se při chodu ozývá pískání či drhnutí, ložiska vyžadují servisní výměnu.
- **Pravidelné revize:** Provozovatelé v komerční sféře (firmy, IČO) jsou povinni zajišťovat pravidelné revize elektrického nářadí a spotřebičů revizním technikem dle ČSN 33 1600 ed. 2 v předepsaných lhůtách (zpravidla 1× za 6 až 12 měsíců).

5.3 Sezónní uskladnění topidla

1. Zařízení po skončení topné sezóny důkladně očistěte od prachu a nečistot.
2. Napájecí kabel volně sviňte (nelámejte jej v ostrých úhlech) a zajistěte stahovací páskou.
3. Topidlo zabalte do plastového pytle chránícího před vnikáním prachu a uložte do originální kartonové krabice.
4. Skladujte v suchém, krytém a větraném prostoru při teplotách od **+5 °C do +40 °C** mimo dosah korozivních par a hlodavců.

PRAKTICKÝ TIP: Po dlouhodobém letním uskladnění může při prvním spuštění dojít ke krátkodobému zápachu spáleného prachu usazeného na spirálách. Nechte topidlo běžet na plný výkon po dobu cca 10 minut v dobře větrané místnosti nebo venku pod přístřeškem.

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ & DIAGNOSTICKÁ TABULKA

Před kontaktováním autorizovaného servisu KRAFT&DELE projděte následující přehled nejčastějších potíží a jejich řešení. Mnoho problémů lze snadno vyřešit svépomocí bez nutnosti servisního zásahu.

Zjištěná závada	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Topidlo vůbec nereaguje, ventilátor ani ohřev neběží.	1. Zástrčka není správně zasunuta v zásuvce. 2. Vypadnutý síťový jistič nebo spálená pojistka. 3. Termostat je nastaven pod pokojovou teplotu. 4. Zareagovala bezpečnostní tepelná pojistka.	1. Zkontrolujte připojení vidlice do sítě. 2. Prověřte domovní rozvaděč a zapněte jistič. 3. Otočte termostat ve směru hodin na MAX. 4. Odpojte vidlici ze sítě, nechte topidlo 15 min chladnout; pojistka se automaticky resetuje.
Ventilátor běží, ale topidlo nehřeje (fouká pouze studený vzduch).	1. Volič režimů je nastaven pouze na ventilátor. 2. Termostat vypnul ohřev (dosažena teplota). 3. Vadné topné těleso nebo kontakt relé.	1. Přepněte volič na stupeň I nebo II. 2. Zvyšte nastavení termostatu pootočením na MAX. 3. Pokud topidlo nehřeje ani při termostatu na MAX, kontaktujte autorizovaný servis.
Topná tělesa žhnou do ruda, ale vzduch proudí slabě.	1. Zablokovaná zadní sací nebo přední mřížka. 2. Zpomalený nebo zadřený motor ventilátoru. 3. Cizí předmět blokující lopatky ventilátoru.	**Okamžitě topidlo vypněte!** Odstraňte překážky bránící proudění vzduchu. Očistěte mřížky. Zkontrolujte volnost otáčení lopatek při odpojené síti.
Topidlo se po několika minutách chodu samovolně vypne.	1. Přehřátí způsobené nedostatečným odstupem od stěny. 2. Silné znečištění topných komor prachem.	Zvětšete odstupové vzdálenosti od stěn a nábytku. Vyfoukejte prach stlačeným vzduchem. Po ochlazení se tepelná ochrana resetuje.
Nadměrné vibrace nebo abnormální hluk ventilátoru.	1. Topidlo nestojí na rovném stabilním povrchu. 2. Deformovaná lopatka ventilátoru nebo prachová nesouosost. 3. Opotřebená ložiska motoru.	1. Umístěte topidlo na rovný podklad a dotáhněte šrouby. 2. Očistěte lopatky od nánosů nečistot. 3. Při přetrvávajícím hluku vyměňte ložiska v servisu.

FUNKCE BEZPEČNOSTNÍHO AUTORESETU: Topidlo je vybaveno patentovaným tepelným bimetalovým spínačem. Dojde-li k přehřátí nad mezní bezpečnou teplotu (cca 70–90 °C), okruh se rozpojí. Pro obnovení funkce vytáhněte vidlici ze sítě na dobu minimálně 10 minut, odstraňte příčinu ucpání a po vychladnutí topidlo znovu zapněte.

7. ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (DECLARATION OF CONFORMITY)

podle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014 • Originální dokumentace výrobce

Zplnomocněný zástupce výrobce:	**FOREINTRADE Sp. z o.o.**, Grochowska 341 lok. 174, 03-822 Warszawa, Polsko
Název a popis výrobku:	Průmyslová elektrická horkovzdušná topidla (Nagrzewnice elektryczne KRAFT&DELE)
Obchodní modely:	**KD11723** (3,5 kW / 230 V) • **KD11724** (10,0 kW / 400 V 3P)
Příslušné směrnice Evropského parlamentu a Rady:	• Směrnice pro nízké napětí **2014/35/EU (LVD)** • Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě **2014/30/EU (EMC)** • Směrnice o omezení nebezpečných látek **2011/65/EU (RoHS 2)** • Směrnice o emisích hluku ve venkovním prostoru **2000/14/ES**
Aplikované harmonizované normy:	EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014; EN 60335-2-30:2009+A11:2012+AC:2014; EN 62233:2008; EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013; EN 50581:2012; EN ISO 3744:2011
Čísla certifikátů & Notifikovaná osoba:	Certifikát č. **0B170306.NTEOC45** (ze dne 06.03.2017) a **0B170706.NTEDO87** (ze dne 06.07.2017), vydal: **Ente Certificazione Macchine Srl**, Via Ca Bella 243, Loc. Castello di Serravalle, 40053 Valsamoggia (BO), Itálie

Místo a datum vystavení: Warszawa, 03.05.2021
Osoba odpovědná za technickou dokumentaci: Ma Dong Hui, Grochowska 341 lok. 174, 03-822 Warszawa

Ma Dong Hui
Podpis a razítko dovozce

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY (CZ / SK)

Na zařízení je poskytována standardní zákonná záruka **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby nepodnikající dle OZ) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO). Záruka se vztahuje na vady materiálu a výrobní vady prokázané v záruční době. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení spotřebních dílů (uhlíky, těsnění, filtry, hadice, trysky, lišty), škody vzniklé neodbornou montáží, přetížením stroje nebo zanedbáním předepsané údržby.

DOVOZCE & EKOLOGICKÁ LIKVIDACE

Výhradní distribuce a autorizovaný záruční servis:
FOREINTRADE Sp. z o.o., Grochowska 341 lok. 174, 03-822 Warszawa, Polsko.
Likvidace elektroodpadu: Zařízení a akumulátory nesmí být vyhazovány do směsného komunálního odpadu (směrnice WEEE 2012/19/EU). Odevzdejte je na určených sběrných místech k recyklaci druhotných surovin.

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ

Datum	Typ úkonu (Revize / Servis)	Zjištěný stav / Provedené výměny dílů	Razítko a podpis servisu
	Předprodejní kontrola	Kompletnost balení, vizuální stav, zkouška funkce	
	Garanční prohlídka		
	Pravidelná revize		